

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Secondo il Regolamento (CE) N. 1907/2006 (REACH) Articolo 31, allegato II, ed emendamenti successivi.

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome del prodotto: perma FOOD LOWTEMP SYN 32 (SO78)

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Usi identificati: Fluido lubrificante

Usi non raccomandati: Non sono state identificate applicazioni sconsigliate.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fabbricante / Fornitore perma-tec GmbH & Co. KG
Hammelburger Str. 21
97717 EUERDORF
GERMANY
Tel.: +49 9704 609-0
Fax: +49 9704 609-50
www.perma-tec.com

Telefono:

Persona da contattare:

E-mail: msds@perma-tec.com

1.4 Numero telefonico di emergenza: +49 9704 609-99 (Mo-Do 8:00-16:30, Fr 8:00-12:00)

In caso di emergenza, per le miscela pericolose soggette ad obbligo di notifica, far riferimento alla Sezione 16 – Elenco CAV attivi in Italia 24 ore su 24 / 7 giorni su 7.

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Il prodotto, pur non essendo classificato come pericoloso, richiede etichettatura secondo quanto stabilito dal Regolamento (CE) n.1272/2008 (CLP)

Classificazione ai sensi del regolamento CE n. 1272/2008 e s.m.i.

Riepilogo dei pericoli

Pericoli Fisici: Nessun dato disponibile.

2.2 Elementi dell'etichetta

EUH210: Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

2.3 Informazioni su altri pericoli

Osservando le consuete misure di sicurezza relative al trattamento di prodotti chimici e di olii minerali e le avvertenze sul trattamento (punto 7) e sulla protezione personale (punto 8) non sussistono particolari pericoli.

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

Nome del prodotto: perma FOOD LOWTEMP SYN 32 (SO78)

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2 Miscela

Informazioni generali: Miscela di olii sintetici con additivi.

Denominazione chimica	Identificazione	Concentrazione *	N. di registrazione REACH	Note
idrocarburi, bassa viscosità	EC: 500-183-1	50,00% - <100,00%	01-2119486452-34	

*Nel caso di componenti gassosi le concentrazioni sono espresse in percentuale volume, negli altri casi in percentuale peso.

PBT: sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica.

vPvB: sostanza molto persistente e molto bioaccumulabile.

Classificazione

Denominazione chimica	Identificazione	Classificazione
idrocarburi, bassa viscosità	EC: 500-183-1	CLP: Asp. Tox. 1; H304

CLP: Regolamento n. 1272/2008.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

Generale: Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Inalazione: Trasportare in luogo ben ventilato; in caso di sintomi consultare il medico.

Contatto con gli occhi: Lavare prontamente e abbondantemente gli occhi con acqua mantenendo le palpebre aperte.

Contatto con la Pelle: Lavare con acqua e sapone.

Ingestione: Risciacquare abbondantemente la bocca con acqua.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati: Può provocare irritazione agli occhi e alla pelle.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali Contattare un medico se si verificano dei sintomi. Contattare un medico se si verificano dei sintomi.

SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione appropriati: CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con getti d'acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.

Mezzi di estinzione non appropriati: Getti d'acqua

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela: In caso d'incendio possono crearsi gas nocivi.

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Nome del prodotto: perma FOOD LOWTEMP SYN 32 (SO78)

Speciali procedure antincendio:	Rimuovere il contenitore dell'area dell'incendio se questo può essere fatto senza rischi. Smaltire come previsto dalle norme di legge i residui dell'incendio e l'acqua contaminata usata per lo spegnimento. Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.
Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi:	In caso d'incendio indossare un autorespiratore e indumenti di protezione completa.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza:	In caso di fuoriuscite di prodotto, fare attenzione alle superfici ed ai pavimenti sdruciolevoli.
6.2 Precauzioni ambientali:	Impedire spargimenti superficiali (ad esempio con argini o barriere d'olio). Non disperdere nell'ambiente. Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo. Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche. Impedire spargimenti superficiali (ad esempio con argini o barriere d'olio). Non disperdere nell'ambiente. Il responsabile ambientale deve essere informato di ogni fuoriuscita importante. Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo. Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:	Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura). Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge. Fermare il flusso del materiale, se ciò è possibile senza rischio.
6.4 Riferimento ad altre sezioni:	Per l'equipaggiamento di protezione individuale, vedere la Sezione 8 del SDS. Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7. Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento:

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura:	Evitare la formazione di aerosol. Non mangiare, bere o fumare durante il lavoro. Osservare le appropriate misure di sicurezza relative al trattamento di prodotti chimici e olii minerali. Osservare le norme di buona igiene industriale. Garantire una ventilazione adeguata.
7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità:	Non scaldare a temperature vicine al punto di infiammabilità.
7.3 Usi finali particolari:	Nessun dato disponibile.

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Valori Limite per l'Esposizione Professionale

Per nessun componente è stato definito un limite di esposizione.

Nome del prodotto: perma FOOD LOWTEMP SYN 32 (SO78)

8.2 Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei: Garantire una ventilazione adeguata. Le velocità di ventilazione devono corrispondere alle condizioni operative. Se applicabile, utilizzare recinzioni per il processo, ventilazione di scarico locale o altri controlli ingegneristici per mantenere i livelli delle polveri in aria al di sotto dei limiti di esposizione consigliati. Se non sono stati stabiliti limiti di esposizione, mantenere i livelli di polvere emessa nell'aria un livello accettabile.

Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

Informazioni generali: Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Utilizzare il dispositivo di protezione individuale richiesto. L'attrezzatura protettiva personale deve essere scelta conformemente alle norme CEN e insieme al fornitore dell'attrezzatura protettiva personale. Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

Protezioni per gli occhi/il volto: Si consiglia l'uso di occhiali protettivi (EN 166) durante il travaso. evitare il contatto con pelle e occhi. Si consiglia l'uso di occhiali o schermo facciale. Laddove esiste il rischio di schizzi, indossare occhiali di sicurezza o schermo facciale.

Protezione della pelle

Protezione delle Mani: Materiale: Gomma nitrile butile (NBR).
Tempo di permeazione min.: ≥ 480 min
Spessore del materiale consigliato: $\geq 0,38$ mm

evitare prolungati e ripetuti contatti con la pelle. Il fornitore di guanti può raccomandare guanti adatti. Proteggere preventivamente la pelle con apposite pomate. Guanti di protezione dove è consentito dalla tecnica della sicurezza. Richiedere al fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

Altro: Non tenere in tasca strofinacci imbevuti del prodotto. Usare indumenti protettivi adatti.

Protezione respiratoria: Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro. Evitare di inalare vapori/aerosol.

Pericoli termici: Non conosciuto.

Misure di igiene: Osservare sempre le misure standard di igiene personale, come per esempio il lavaggio delle mani dopo aver maneggiato il materiale e prima di mangiare, bere e/o fumare. Lavare regolarmente gli indumenti da lavoro per rimuovere agenti contaminanti. Gettare le calzature contaminate che non possono essere pulite.

Controlli ambientali: Nessun dato disponibile.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto

Forma: liquido

Forma: liquido

Nome del prodotto: perma FOOD LOWTEMP SYN 32 (SO78)

Colore:	Incolore
Odore:	Caratteristico
pH:	sostanza / miscela è non solubile (in acqua)
Punto di congelamento:	-60 °C
Punto di ebollizione:	280 °C
Punto di infiammabilità:	228 °C
Velocità di evaporazione:	Non applicabile alle miscele.
Infiammabilità (solidi, gas):	non determinato
Limite superiore di infiammabilità %—:	Non applicabile alle miscele.
Limite inferiore di infiammabilità %—:	Non applicabile alle miscele.
Pressione di vapore:	Non applicabile alle miscele.
Densità di vapore relativa:	Non applicabile alle miscele.
Densità:	0,83 g/cm ³ (15 °C)
Solubilità	
Solubilità in acqua:	Insolubile in acqua
Solubilità (altro):	Nessun dato disponibile.
Coefficiente di ripartizione (n-ottanolo/acqua):	Non applicabile alle miscele.
Temperatura di autoaccensione:	non determinato
Temperatura di decomposizione:	non determinato
Viscosità cinematica:	> 28,8 mm ² /s (40 °C)
Proprietà esplosive:	Valore irrilevante per la classificazione.
Proprietà ossidanti:	Valore irrilevante per la classificazione.
Caratteristiche delle particelle:	Non applicabile
9.2 Altre informazioni	Nessun dato disponibile.

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1 Reattività:	Stabile se utilizzato conformemente alle indicazioni.
10.2 Stabilità chimica:	Stabile se utilizzato conformemente alle indicazioni.
10.3 Possibilità di reazioni pericolose:	Stabile se utilizzato conformemente alle indicazioni.
10.4 Condizioni da evitare:	Stabile se utilizzato conformemente alle indicazioni.
10.5 Materiali incompatibili:	Ossidanti forti. Acidi forti. Basi forti
10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:	La decomposizione termica o la combustione possono liberare ossidi di carbonio e altri gas e vapori tossici.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta

Ingestione

Prodotto: Non classificato per quanto riguarda la tossicità acuta sulla base dei dati

Nome del prodotto: perma FOOD LOWTEMP SYN 32 (SO78)

disponibili.

Sostanza o sostanze specificate

idrocarburi, bassa viscosità LD 50 (Ratto): > 5.000 mg/kg

Contatto con la pelle

Prodotto: Non classificato per quanto riguarda la tossicità acuta sulla base dei dati disponibili.

Inalazione

Prodotto: Non classificato per quanto riguarda la tossicità acuta sulla base dei dati disponibili.

Sostanza o sostanze specificate

idrocarburi, bassa viscosità LC 50 (Ratto, 4 h): > 5 mg/l
Polvere e nebbia

Corrosione/Irritazione della Pelle:

Prodotto: Un contatto prolungato o ripetuto può provocare irritazione.

Gravi Danni Agli Occhi o Irritazione Degli Occhi:

Prodotto: Gli schizzi possono irritare.

Sensibilizzazione Respiratoria o della Pelle:

Prodotto: Sensibilizzatore della pelle: Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
Sensibilizzatore delle vie respiratorie: Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Mutagenicità delle Cellule Germinali

Prodotto: Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Carcinogenicità

Prodotto: Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità per la riproduzione

Prodotto: Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità Specifica per Organo Bersaglio - Esposizione Singola

Prodotto: Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità Specifica per Organo Bersaglio - Esposizione Ripetuta

Prodotto: Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Pericolo da Aspirazione

Prodotto: Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

11.2 Informazioni su altri pericoli

Nome del prodotto: perma FOOD LOWTEMP SYN 32 (SO78)

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Prodotto: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Tossicità acuta

Prodotto: Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Pesce

Sostanza o sostanze specificate

idrocarburi, bassa viscosità LC 50 (Pesce, 96 h): > 750 mg/l

Invertebrati Acquatici

Sostanza o sostanze specificate

idrocarburi, bassa viscosità EC50 (Dafnia, 48 h): 190 mg/l

Tossicità cronicaProdotto:

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità per le piante acquatiche

Sostanza o sostanze specificate

idrocarburi, bassa viscosità EC50 (Alga, 72 h): > 1.000 mg/l

12.2 Persistenza e degradabilità

Biodegradazione

Prodotto: Non applicabile alle miscele.

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Prodotto: Non applicabile alle miscele.

12.4 Mobilità nel suolo:

Prodotto: Non applicabile alle miscele.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB:

Il prodotto non contiene delle sostanze corrispondenti ai criteri PBT/vPvB.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Prodotto:

La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

Nome del prodotto: perma FOOD LOWTEMP SYN 32 (SO78)

12.7 Altri effetti avversi: Nessun dato disponibile.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Informazioni generali: Lo smaltimento dei rifiuti deve avvenire in luogo autorizzato ed in osservanza scrupolosa delle leggi vigenti.

Metodi di smaltimento: Non gettare i residui nelle fognatura; non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. Nello stoccaggio di prodotti usati osservare le categorie di olii usati e delle indicazioni relative alle miscele.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

ADR/RID

- 14.1 Numero ONU o numero ID: –
- 14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto: –
- 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto
 - Classe: Merci non pericolose
 - Etichetta(-e): –
 - Nr. pericolo (ADR): –
 - Codice restrizioni su trasporto in galleria: –
- 14.4 Gruppo d'imballaggio: –
- 14.5 Pericoli per l'ambiente: –
- 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori: –

IMDG

- 14.1 Numero ONU o numero ID: –
- 14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto: –
- 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto
 - Classe: Merci non pericolose
 - Etichetta(-e): –
 - EmS No.: –
- 14.3 Gruppo d'imballaggio: –
- 14.5 Pericoli per l'ambiente: –
- 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori: –

Nome del prodotto: perma FOOD LOWTEMP SYN 32 (SO78)

IATA

14.1 Numero ONU o numero ID:	–
14.2 Nome proprio di trasporto:	–
14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto:	
Classe:	Merci non pericolose
Etichetta(-e):	–
14.4 Gruppo d'imballaggio:	–
14.5 Pericoli per l'ambiente:	–
14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori:	–

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO: Non applicabile.

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela:

Regolamenti dell'UE

Regolamento (CE) n. 1005/2009 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono, ALLEGATO I SOSTANZE CONTROLLATE: nessuno/nessuna

Regolamento (CE) n. 2019/1021/CE che prevede divieti e restrizioni per gli inquinanti organici persistenti (POP), modificata: nessuno/nessuna

Regolamenti nazionali

Dove applicabile osservare le seguenti norme nazionali vigenti:

- D.Lgs 152/06 : "Norme in materia ambientale", e successive modifiche e integrazioni.
- D.Lgs 81/2008 (Testo unico in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro) e successive modifiche ed integrazioni.
- D.M. 6 agosto 2012 (valori limite di esposizione professionale) e successive modifiche ed integrazioni.
- D.Lgs 105/2015 attuazione della direttiva 2012/18/UE relativa al controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose e successive modifiche ed integrazioni

15.2 Valutazione della sicurezza chimica: Non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica.

DIRETTIVA 2012/18/UE (SEVESO III) sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose

Non applicabile

SEZIONE 16: altre informazioni

Informazioni di revisione: Le linee verticali nel margine sinistro indicano una modifica/revisione rispetto alla versione precedente

Nome del prodotto: perma FOOD LOWTEMP SYN 32 (SO78)

Formulazione delle indicazioni di pericolo nelle sezioni 2 e 3

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

Altre informazioni:

La presente classificazione è conforme alle liste CEE attuali ed è comunque integrata con indicazioni e dati tratti dalla letteratura specialistica del settore ovvero forniti dalle Società. Per la valutazione sono stati utilizzati i seguenti metodi: - Sulla base di dati di test - metodo di calcolo - Principio ponte "Mischele sostanzialmente simili" - al giudizio di esperti

Centri Antiveleno attivi 24 ore su 24 / 7 giorni su 7 - recapiti telefonici in caso di emergenza

CAV	Città	Indirizzo	CAP	Telefono
CAV, Az. Osp. "Antonio Cardarelli", III Servizio di anestesia e rianimazione	Napoli	Via Antonio Cardarelli, 9	80131	(+39) 081.545.3333
CAV dell' Az. Osp. Universitaria Integrata (AOUI) di Verona sede di Borgo Trento	Verona	Piazzale Aristide Stefani, 1	37126	800.011.858
CAV, Az. Osp. universitaria Careggi, U.O. Tossicologia medica	Firenze	Via Largo Brambilla, 3	50134	(+39) 055.794.7819
CAV, Centro nazionale d'informazione tossicologica, IRCCS Fondazione Salvatore Maugeri Clinica de	Pavia	Via Salvatore Maugeri, 10	27100	(+39) 0382.24.444
CAV, Az. Osp. Niguarda Ca' Grande	Milano	Piazza Ospedale Maggiore, 3	20162	(+39) 02.66.1010.29
CAV, Az. Osp. "Papa Giovanni XXIII", tossicologia clinica, Dipartimento di farmacia clinica e far	Bergamo	Piazza OMS, 1	24127	800.88.33.00
CAV Policlinico "Umberto I", PRGM tossicologia d'urgenza	Roma	Viale del Policlinico, 155	00161	(+39) 06.4997.8000
CAV del Policlinico "Agostino Gemelli", Servizio di tossicologia clinica	Roma	Largo Agostino Gemelli, 8	00168	(+39) 06.305.4343
CAV, Az. Osp. universitaria riuniti	Foggia	Viale Luigi Pinto, 1	71122	800.183.459
CAV, Ospedale pediatrico Bambino Gesù, Dipartimento emergenza e accettazione DEA	Roma	Piazza Sant'Onofrio, 4	00165	(+39) 06.6859.3726

Data di Revisione: 09.11.2022

Nome del prodotto: perma FOOD LOWTEMP SYN 32 (SO78)

Limitazione di responsabilità: I dati contenuti in questa Scheda Dati di Sicurezza sono basati sulle nostre conoscenze ed esperienze attuali e sono forniti al meglio delle nostre conoscenze e convinzioni. Esse caratterizzano il prodotto solo per quanto riguarda i requisiti di sicurezza per la movimentazione, il trasporto e lo smaltimento. I dati non descrivono le proprietà del prodotto (le specifiche di prodotto sono presenti sulla documentazione tecnica). Dai dati contenuti in questa Scheda Dati di Sicurezza non è possibile dedurre nessuna proprietà né idoneità del prodotto per nessuna specifica tecnica. Non sono ammesse modifiche a questo documento. I dati non sono trasferibili ad altri prodotti. Nel caso il prodotto sia miscelato con altri prodotti o in caso di trasformazione, i dati contenuti in questa Scheda Dati di Sicurezza non sono necessariamente validi per il nuovo materiale così ottenuto. È responsabilità del destinatario del prodotto l'osservanza della leggi e regolamenti nazionali e locali. Non esitate a contattarci per ricevere le Schede Dati di Sicurezza aggiornate.

Questo documento è stato inviato elettronicamente ed è privo di firma.